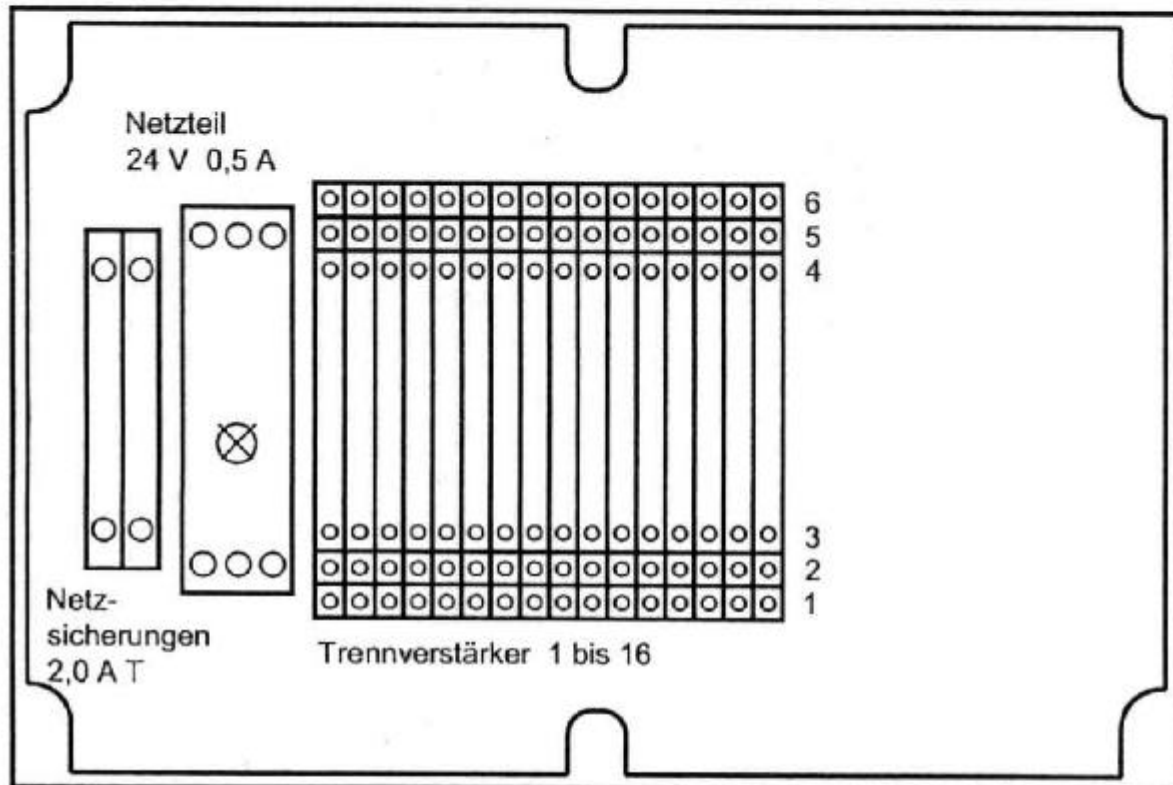


Sicherheitshinweis

Die elektrische Sicherheit dieses Gerätes ist nur bei ordnungsgemäßer Installation und Inbetriebnahme durch fachkundiges Personal gegeben. Nur der Netzanschluß wurde für 230 V Wechselspannung ausgelegt. Alle anderen Anschlüsse sind für kleinere Spannungen vorgesehen.

Trennbox TB 16 Anschlußplan



Die **Trennbox TB 16** ist **nur** für den Einbau von einem bis maximal 16 Trennverstärkern für Normsignale vorgesehen.

Das Netzteil ist für den Maximalausbau mit 16 Trennverstärkern ausgelegt.

Die Netzeingangsleitung wird durch zwei interne Sicherungen (Feinsicherung 5 x 20) von 2,0 A T abgesichert.

Folgende Trennverstärker **dürfen** eingesetzt werden:

VariTrans B 100000 F0 des Herstellers: KNICK

Anschlussbelegung: **1** = Eingang plus; **2** = Eingang minus; **3** = Minus 24 V DC;

4 = Plus 24 V DC; **5** = Ausgang minus; **6** = Ausgang plus

Die Trennverstärker sind werkseitig auf **Eingang 0 bis 20 mA** und **Ausgang 0 bis 20 mA** eingestellt. Andere Einstellungen sind möglich, Hinweise sind auf den Trennverstärkern aufgedruckt.

Die Eingänge der Trennverstärker dürfen **nur** mit entsprechenden Messwertausgängen von Messgeräten, Funkübertragungen usw. **verbunden werden**, die Normsignale (0 - 20 mA bzw. 0 - 10 V) liefern.

Die Ausgänge der Trennverstärker dürfen **nur** mit entsprechenden Messwerteingängen von Messgeräten, Funkübertragungen, SPS usw. **verbunden werden**, die für Normsignale (0 - 20 mA bzw. 0 - 10 V) ausgelegt sind.

1. Allgemeine Hinweise

Achtung!

Die Normsignaltrenner der Reihe VariTrans® B 10000 dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert werden. Erst nach der fachgerechten Installation darf das Gerät mit Hilfsenergie versorgt werden. Während des Betriebs darf keine Bereichsumschaltung vorgenommen werden.

Die nationalen Vorschriften (z. B. für Deutschland DIN VDE 0100) müssen bei der Installation und Auswahl der Zuleitungen beachtet werden.

Eine zweipolige Trennvorrichtung zwischen Gerät und Netz ist vorzusehen.



Bei der Bereichsumschaltung ist auf Schutzmaßnahmen gegen elektrostatische Entladung (ESD) zu achten.

2. Anwendung

Die Normsignaltrenner der Reihe B 10000 dienen zur galvanischen Trennung von Normsignalen 0(4) ... 20 mA und 0 ... 10 V. Ein- und Ausgangssignal sind je nach Typ fest eingestellt oder über DIP-Schalter kalibriert umschaltbar (siehe Typschild).

3. Konfigurierung

Stellen Sie die DIP-Schalter gemäß Tabelle auf dem Gehäuseaufdruck ein (Werkseinstellung 0 ... 20 mA auf 0 ... 20 mA).

4. Montage, elektrischer Anschluß

Die Normsignaltrenner werden auf TS 35 Normschienen aufgerastet und seitlich durch geeignete Endwinkel fixiert.

Klemmenbelegung siehe Gehäuseaufdruck.
Anschlußquerschnitt max. 2,5 mm².

5. Erklärungen, Genehmigungen und Zulassungen

In Übereinstimmung mit den EU-Richtlinien 89/336/EWG "Elektromagnetische Verträglichkeit" und 73/23/EWG "Niederspannungsrichtlinie".

Die EU-Konformitätserklärungen werden gemäß den oben genannten EU-Richtlinien für die zuständigen Behörden zur Verfügung gehalten bei:

Knick Elektronische Meßgeräte GmbH & Co.

P.O. Box 370415
D-14134 Berlin, Germany
Tel: +49 (0)30 - 801 91 - 0
Fax: +49 (0)30 - 801 91 - 200



CUL-Zulassung nach Standards
UL 508 und CAN / CSA 22.2 No. 14



6. Technische Daten

Eingangsdaten	
Eingänge	0 ... 20 mA, 4 ... 20 mA, 0 ... 10 V je nach Typ fest eingestellt oder kalibriert umschaltbar
Eingangswiderstand	
Stromeingang	Spannungsabfall ≤ 0,1 V bei 20mA (bei offenem Stromausgang oder Netzausfall ca. 350 mV)
Spannungseingang	ca. 100 kΩ
Überlastbarkeit	
Stromeingang	≤ 100 mA
Spannungseingang	U-Begrenzung durch Supressordiode auf 30 V max. zulässiger Dauerstrom 3 mA
Ausgangsdaten	
Ausgänge	0 ... 20 mA, 4 ... 20 mA, 0 ... 10 V je nach Typ fest eingestellt oder kalibriert umschaltbar
Bürde	
bei Ausgangsstrom	≤ 10 V (≤ 500 Ω bei 20 mA)
bei Ausgangsspannung	≤ 1 mA (≥ 10 kΩ bei 10 V)
Restwelligkeit	< 10 mV _{eff}
Allgemeine Daten	
Übertragungsfehler ¹	< 0,4 % v. E.
Temperaturkoeffizient ²	< 150 ppm/K v. E.
Grenzfrequenz	> 100 Hz
Prüfspannung	510 V AC Eingang gegen Ausgang gegen Hilfsenergie
Arbeitsspannung (Basisisolierung)	100 V bei Überspannungskategorie II und Verschmutzungsgrad 2 nach DIN EN 61010-1
EMV	Produktfamilienorm: DIN EN 61326, DIN EN 61326/A1 Störaussendung: Klasse B Störfestigkeit: Industriebereich
Umgebungstemperatur	
Betrieb	0 ... +55 °C
Transport und Lagerung	-25 ... +85 °C
Hilfsenergie	24 V DC ± 15 %, ca. 0,6 W
Schutzart	IP 20
Abmessungen L/H/B	88 mm / 98 mm / 6,1 mm
Gewicht	ca. 50 g

1) Zusatzfehler bei Live-Zero-Betrieb 20 µA bzw. 10 mV

2) Mittlerer Tk im spezifizierten Temperaturbereich 0 ... +55 °C